

# 中國3小將首日出局 李娜 鄭潔 澳網躋次圈

### 2014年首項大滿貫賽事——澳洲網球公開賽昨日揭幕，5名在首日出局的中國球手，僅得「大師姐」李娜和鄭潔在女單首圈過關，張帥、唐好辰和男單的吳迪則告「一輪遊」。

(now670台今日8:00a.m.起直播次日賽事)

女單4號種子李娜昨日只耗時61分鐘，就以6:2和6:0的盤數將世界排名第239位的克羅地亞16歲小將孔祖淘汰；而鄭潔則以6:4和6:3的盤數意外拍走12號種子、意大利球手雲芝，與娜姐攜手躋身次圈。

李娜賽後透露，賽前曾上網研究孔祖的打法，但仍不足以幫助她足夠了解對方的打球方式：「所以在開賽時，我有些手足無措，我還不了解她。」李娜的次圈對手將是同樣只得16歲的瑞士球手賓絲，李娜也不甚了解：「對於賓絲，我也就只能通過上網或教練指點應對，我也不了解她，跟今天的情況一樣。」賓絲是外圍賽球手，首圈淘汰了日本老將伊達公子晉級。

#### 娜姐提早訓練避40度高溫

澳網首日賽事在攝氏35度高溫下舉行，較周日突然急升14度，據報今日的溫度還會進一步上升到40度以上。對於墨爾本的氣溫突變，李娜坦言「不想在墨爾本的驕陽下自殺」，故會調整訓練時間。

李娜今日沒有比賽，但要為次圈賽事進行備戰，對於可能要在超過40度的高溫下訓練，李娜續說：「我會早點出來，我不想在地上自殺，我一直就是根據需要調整時間表。」為備戰澳網，李娜今季只參加深圳公開賽，放棄了悉尼賽。娜姐解釋說：「我今年放棄了悉尼賽，讓

自己有一周時間適應墨爾本的天氣和球場。去年澳網前，我只有2天時間休整，很疲憊，所以今年作出調整只能早點過來。」

另外，娜姐將於今年3月3日與澳洲首席女單球手斯托瑟、前世界第一希維治及捷克名將貝迪治來港，參加「世界網球日」的網球名將交鋒表演賽，賽事於將軍澳的香港單車館舉行。賽事當晚將舉行2場表演賽，李娜將與斯托瑟交手，而希維治則與貝迪治對戰。

#### 張帥第9次大滿貫「一輪遊」

除了李娜及鄭潔兩大金花，昨日還有3名中國小將在澳網正賽首圈亮相，吳迪在男單首圈以5:7、5:7和6:7惜負法國球手迪舒希柏，張帥在女單以6:7和3:6的盤數不敵德國球手巴特爾，第9次止步大滿貫首圈，而19歲的唐好辰苦戰1小時28分鐘，以5:7和1:6的盤數不敵同為19歲的30號種子布沙爾，以一場失利結束自己的首次大滿貫正賽之旅。

■香港文匯報記者 蔡明亮

### 澳網周一部分賽果

#### 男單(首圈)

(3)費拿(西班牙)	3:0	干沙里斯(哥倫比亞)
(7)貝迪治(捷克)	3:0	尼度維蘇夫(烏克蘭)
(8)華連卡(瑞士)	未完成	#高路比夫(哈薩克)
(9)加斯蓋特(法國)	3:0	古斯(法國)
#(12)夏斯(德國)	未完成	加西亞盧比斯(西班牙)

#### 女單(首圈)

(7)艾蘭妮(意大利)	0:2	高亞姬絲(德國)
(9)卻芭(德國)	2:1	加杜蘇娃(澳洲)
(14)伊雲奴域(塞爾維亞)	2:0	柏騰絲(荷蘭)
(15)莉絲姬(德國)	2:0	盧絲芭朗妮(克羅地亞)
(17)斯托瑟(澳洲)	2:0	薩高柏露娃(捷克)

註：()內數字為種子排名  
#中途退賽



吳迪在首圈出局。 新華社



李娜首圈未受考驗。 新華社

馬卡露娃在對大威的比賽休息期間，用冰敷面消暑。 美聯社

### 解暑良方

澳洲氣溫昨日急升至最高約攝氏35度，有女球迷站在灑水大風扇前吹涼。 美聯社

### 大威 基維杜娃執包袱

7項大滿貫錦標得主、美國女網球手維納絲威廉絲(大威)與2011年溫網冠軍基維杜娃昨日在女單首圈爆冷出局，當中大威苦戰3盤不敵俄羅斯球手、22號種子馬卡露娃，自06年以來首次在澳網提早執包袱。

已屆33歲的大威，在首圈賽事的無壓力失誤高達56次，較對手多出30次，最終以6:2、4:6和4:6的盤數落敗，大威賽後承認自己今仗起伏太大，失誤太多：「我的失誤太多了，起伏也過大了。首圈便落敗，我很失望。」

女單6號種子、捷克球手基維杜娃首圈面對現年20歲的泰國球手庫淳姆，以2:6、6:1和4:6的盤數輸掉比賽，成為澳網開賽以來提早出局的最種子球手。

另外，世界一姐莎蓮娜威廉絲(細威)昨日在女單首圈以總盤數2:0大勝澳洲球手巴蒂晉級，而衛冕男單冠軍、塞爾維亞球手祖高域亦未有受到考驗，以6:3、7:6和6:1的盤數輕取斯洛伐克球手羅高，躋身次圈。

■香港文匯報記者 蔡明亮



大威提早執包袱。 法新社

### 奧蘇利雲《男兒當自強》伴出場

2014年世界桌球大師賽在剛過去的周日展開，這項邀請賽的一大特色就是可讓每名球手自選出場音樂，經常予人驚喜的「火箭」奧蘇利雲，今年就破格揀選香港歌手林子的名曲《男兒當自強》，成為賽事唯一選用中文



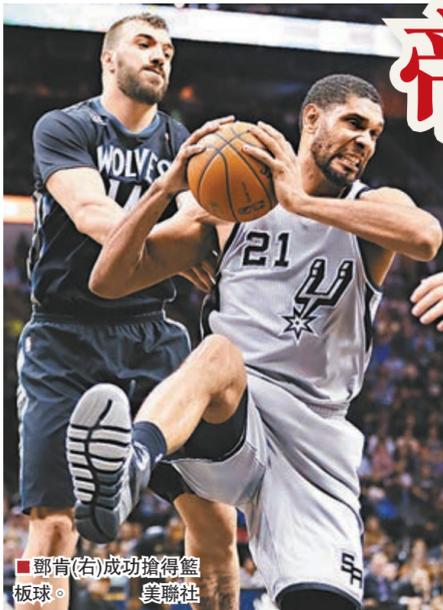
奧蘇利雲總令人驚喜。 資料圖片

歌曲的球手，成功搶鏡。

至於香港球手傅家俊則選了美國組合The Black Eyed Peas的《I've Gotta Feeling》，而丁俊暉則以美國女歌手Kelly Clarkson的《Stronger》陪伴出場。丁俊暉今日將在大師賽首圈惡戰梅菲。(now637台今日9:00p.m.直播)

另外，衛冕冠軍塞爾比周日在首圈賽事，以總局數6:5險勝馬克戴維斯，而希斯則以總局數6:2輕取冰咸，雙雙躋身8強賽。

■香港文匯報記者 蔡明亮



鄧肯(右)成功搶得籃板球。 美聯社

### 帝王44分痛擊騎士

馬刺與帝王周日憑藉團隊籃球，分別大勝木狼和騎士，其中帝王在主場以124:80狂戰騎士44分，錄得3連勝的同時，亦創下今季最大勝仗紀錄。

帝王是役共有11名球員上陣，全部都有得分，其中後衛湯馬斯拿下全隊最高的26分，湯遜則交出全隊最高的16次助攻。帝王在第3節結束時，已取得28分領先優勢，令最後一節淪為「垃圾時間」，可讓中鋒卡臣斯在最後12分鐘長坐後備席。

上陣30分鐘拿下16分和11個籃板球的卡臣斯賽後說：「感覺很奇怪，自己在最後一節都坐在板凳上。除了以前被罰離場，我還真不覺

#### NBA 常規賽周二賽程

(香港時間周三開賽)

主隊	對	客隊
山貓	對	紐約人
溜馬	對	帝王
灰熊	對	雷霆
湖人	對	騎士

#### NBA 常規賽周日賽果

帝王	124:80	騎士
灰熊	108:101	鷹隊
馬刺	104:86	木狼

○now635台8:00a.m.直播  
註：直播時間以電視台公布為準

得自己已經歷過這種情況。」

同日的另一場賽事，馬刺縱有雙奴比利與史比列連陣，以及丹尼格連在第2節扭傷手指提早離場，但鄧肯有穩定演出，取得15分、8個籃板球、5次助攻和4次封阻的全面數據，而後衛東尼柏加亦貢獻了14分與10次助攻，加上李安納在下半場表現出色，轟進個人17分中的13分，為馬刺鎖定勝局。

#### 馬刺刺傷木狼

木狼前鋒路夫賽後大讚馬刺全隊的表現說：「這就是馬刺的籃球，他們打得非常無私，隊中也有很多名人堂球員。我們在上半場打得不錯，但下半場他們又變成那支馬刺。」

■新華社

#### 申請酒牌轉讓公告

##### RIO

現特通告：鄭明順其地址為秀茂坪曉光街曉麗苑逸閣1416室，現向酒牌局申請把位於香港鯉魚灣大康街45號GB11地下R10的酒牌轉讓給黃美香，其地址為荃灣富麗花園昌貴閣25字樓C室附加批註事項為酒吧。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號路政道市政大廈8字樓酒牌局秘書處。

日期：2014年1月14日

#### APPLICATION FOR TRANSFER OF LIQUOR LICENCE

##### RIO

Notice is hereby given that Chang Ming Shun of Flat 1416, 14/F, Blk F, Hui Yat House, Hui Lai Court, Phase 2, 21 Hui Kwong Street, Sau Mau Ping, Kln. is applying to the Liquor Licensing Board for transfer of the Liquor Licence in respect of RIO at GB11, G/F, Site B, 45 Tai Hong Street, Lei King Wan, Hong Kong to Wong Mei Heung of Room C, 25/F, Cheong Kwai Court, Wealthy Garden, 22 Texaco Road, Tsuen Wan with endorsement of bar. Any person who knows any reason why this transfer should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date: 14th January 2014

#### 申請酒牌續期啟事

##### 葵芳閣龍寶酒家

現特通告：鍾新連其地址為九龍牛頭角下邨寶閣樓712室，現向酒牌局申請位於新界葵涌城市地段380號葵芳閣1樓(部份)葵芳閣龍寶酒家的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書處。

日期：2014年1月14日

#### APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE

##### KWAI FONG TERRACE DRAGON PALACE RESTAURANT

Notice is hereby given that Chung San Lin of Room 712, Kwai Hin House, Lower Ngau Tau Estate, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Kwai Fong Terrace Dragon Palace Restaurant at 1/F. (Portion), Kwai Fong Terrace, KCTL 380, Kwai Chung, N.T.. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date: 14th January 2014

#### 申請酒牌續期啟事

##### 長康酒樓有限公司

現特通告：李元華其地址為九龍旺角彌敦道760號東海大廈6字樓11室，現向酒牌局申請位於新界葵涌葵青衣長康商場2樓長康酒樓有限公司的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書處。

日期：2014年1月14日

#### APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE

##### CHEUNG HONG RESTAURANT CO., LTD.

Notice is hereby given that Li Yuen Wah of Flat 11, 6/F, Cosmopolitan Centre, 760 Nathan Road, Mong Kok, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Cheung Hong Restaurant Co., Ltd. at 2/F., Commercial Centre, Cheung Hong Estate, Tsing Yi, Kwai Chung, N.T.. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date: 14th January 2014

#### 申請會社酒牌續期啟事

##### 駿景閣

「現特通告：陳秉堃其地址為新界沙田駿景路1號駿景園平台第2層現向酒牌局申請把位於新界沙田駿景路1號駿景園平台第2層駿景閣的會社酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此啟事登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書處。」

日期：2014年1月14日

#### APPLICATION FOR RENEWAL OF CLUB LIQUOR LICENCE

##### CLUB ASCOT

"Notice is hereby given that Chan Ping Kwan at Level 2, Podium, Royal Ascot, 1 Tsun King Road, Sha Tin, New Territories is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Club Liquor Licence in respect of Club Ascot at Level 2, Podium, Royal Ascot, No.1 Tsun King Road, Sha Tin, N.T.. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No.8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, N.T. within 14 days from the date of this notice."

Date: 14th January 2014

#### 申請會社酒牌轉讓及續期啟事

##### 綠色會所

「現特通告：黃偉祥其地址為新界馬灣珀麗路八號珀麗灣平台現向酒牌局申請位於新界馬灣珀麗灣392地段綠色會所的會社酒牌轉讓給鄭東生其地址為新界馬灣珀麗路八號珀麗灣平台及續期。凡反對是項申請者，請於此啟事登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書處。」

日期：2014年1月14日

#### Application for Transfer and Renewal of Club Liquor Licence

##### GREEN GREEN CLUB

"Notice is hereby given that Wong Wai Cheung of Podium Level, Park Island, 8 Pak Lai Road, Ma Wan, New Territories is applying to the Liquor Licensing Board for transfer and renewal of the Club Liquor Licence in respect of Green Green Club at Green Green Club, Lot 392 Park Island, Ma Wan, New Territories to Cheng Tung Sang at Podium Level, Park Island, 8 Pak Lai Road, Ma Wan, New Territories. Any person who knows any reason why this transfer and renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No.8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice."

Date: 14th January 2014

### 酒牌廣告

熱線：  
2873 9888  
傳真：  
2873 0009